



Die zwei Schwestern aus Rotenhahn mit ihrem neuen Kinderbuch: die Autorin Jo Maja Turkiewicz mit ihrem Sohn Bero (links) und die Illustratorin und Bildermacherin Nine Winderlich.

Zwei Schwestern – ein Buch

„Aike sien Aventüür“ von Jo Maja Turkiewicz und Nine Winderlich

Rotenhahn – Zwei Schwestern haben gemeinsam ein plattdeutsches Bilderbuch geschaffen: „De Familie Katteker – Aike sien Aventüür“ wird erzählt von Jo Maja Turkiewicz und ist illustriert von Nine Winderlich.

Wer dieses Buch in Händen hält, merkt sofort: Das ist kein „normales“ Bilderbuch – es wechselt in der Mitte die Richtung. Von beiden Seiten lesbar, ranken sich zwei kleine plattdeutsche Geschichten um das Leben in einer Eichhörnchenfamilie. Im Mittelpunkt stehen die Abenteuer des Eichhörnchenkindes Ai-

ke. Die kurzen, einfach aufgebauten Texte in Kombination mit farbenfrohen Illustrationen führen die Jüngsten auf spielerische Weise an die plattdeutsche Sprache heran – ein Lesespaß für die ganze Familie.

Vor einem knappen Jahr begannen die Ideen rund um das plattdeutsche Kinderbuch Gestalt anzunehmen. Es ist das erste Kinderbuch der Autorin Jo Maja Turkiewicz und erschien kurz nach der Geburt ihres Sohnes Bero. Bildermacherin Nine Winderlich illustrierte liebevoll und mit Witz die zwei Geschichten. Platt-

deutsch sprechen die beiden Schwestern aus Rotenhahn wenig, verstehen es aber – und sie haben eine blühende Fantasie. Die Geschichten wurden von Wolfgang Schütz ins Plattdeutsche übersetzt, sind im Wachholtz Verlag, Neumünster, erschienen und ab sofort in Buchhandlungen erhältlich. Eine Lesung ist in Vorbereitung (www.bildermacherin.com).

Jo Maja Turkiewicz und Nine Winderlich, „De Familie Katteker – Aike sien Aventüür“, 9,90 €, Wachholtz Verlag, ISBN: 3-529-04772-4 | 978-3-529-04772-5